

Genre de véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation No
40) Tracteur	STEYR	8 0 6 0 a (337.25/1)	CH 4757 53

Constructeur	STEYR-DAIMLER-PUCH AG, Werk Steyr, A-4400 Steyr (A)
Identification	sur la plaquette du constructeur "337.25/1" numero du châssis "337.25-....."
Plaquette du constructeur	à droite, à l'avant latéralement sur le carénage du moteur
Numero du châssis	à droite, à l'avant latéralement sur le support de l'essieu avant
Identification du moteur	"311.40" devant le No du moteur, à droite à l'avant latéralement sur le bloc
Importateur	RAPID, Maschinen und Fahrzeuge AG, Heimstrasse 7, 8953 Dietikon

Châssis		Moteur			
Nombre d'essieux/pneus	2 / 4	Marque	STEYR	Type	WD 311.40
Suspension	---	Construction	en ligne	Temps	4
Direction	hydrostatique, avec assistance hydraulique	Carburant	D	Position	avant
Entraînement	toutes roues; libération traction avant	Retrodissement	eau	Cylindres	3
Frein de service **)	hydraulique, à expansion interne, sur les arbres primaires resp. roues arrière, frein indépendant, 2 pédales avec verrouillage	Alésage	100	Course	110
Frein auxiliaire	mécanique, exp. interne séparée, sur les arbres primaires resp. sur les roues arrière	Cylindre	2591	CV-impôt	13,2
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire, levier av. secteur	Puissance en kW	35 DIN	à /min	2400
Ralentisseur	---	Couple max. Nm	160	à /min	1600
Contrôle 2 circuits	---	Silencieux	1 pot (cheminée)	720 x ø 110 mm	

Carrosserie/Équipement	cadre de sécurité No OCDE = CSD / . *)/(\$)		Poids	avant	arrière	total
Nombre de portes	1 s.d.	Indic. vitesse	---	1070	1640	2710
Ceintures sécurité	avant	arrière	---	Répartition charge	-	
Cale	---	Rétroviseurs	*)	Poids garantis	2200	3000
Antivol	---	*)	---	Pneus	10,5 - 18	12.4 - 32
Réservoir carburant	1/ tôle d'acier, 96 litres		---	Pty/bar	6 / 2,2	6 / 1,7
Avertisseur	AKA CH 2 024 ou d'autres modèles homologués		---	Charge	2860	2710
Nombre de places	total	1 + 1 av.	---	pour Vmax	30	30
Dimensions	interieur	extérieur		Jantes	9 x 18	W 10 x 32
Longueur		3470	Empattement	2120	(2060)	mécanique
Largeur		1710-2185	Essieu double av			automatique
Hauteur		2430	Voie av	1412	- 1952	Garantie poids remorqueable avec/sans frein
Porte à faux avant		(510) 450	Voie ar	1372	- 1808	Garantie poids de l'ensemble
Porte à faux arrière		900	Braquage Ø	g 9200	d 9200	Poids remorqueable testé
Garde au sol	à vide	---				Charge garantie sur le toit
	en charge	---				Vitesse maximale selon le constructeur
	() = avec frein sur 4 roues					testée 28,0 km/h à /min 2450

Emissions de bruit		Au passage		Mesure à l'arrêt		Remarques	Indications pour le permis de circulation		(Code)	
Boîte de vitesses	i-e	dB/A		dB/A	/min		Genre du véhicule	Marque et type		
m8 / ml6	29,79	84,0		75,5	1800	ac)	Tracteur	STEYR 8060 a		
							Homologation No CH	4757 53		
							Carrosserie			
F	G	H	J	R						
De fumée OCE annexe 3	ECE-24		Places		total	1 + 1	avant			
b = 2,00 à 2280 /min	k =	Δ	/min	k =	Δ	/min	Poids à vide	2710	Carburant	D
b = 3,00 à 1680 /min	k =	Δ	/min	k =	Δ	/min	Charge utile	-----	Cylindree	2591
b = 3,40 à 1600 /min	k =	Δ	/min	k =	Δ	/min	Poids total	-----	CV-impôt	13,2
O	O+P									
S Bacharach = 2,5	Pompe d'injection		BOSCH							

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

- * Cadre de sécurité : livrable sur demande avec cabine fermée partiellement ou complètement; l'équipement OCE sera contrôlé à l'immatriculation. No OCDE = CSD 0226/3 ou CSD 0611/5.
- * Frein de service : sur demande hydraulique, 1 circuit, AV-disques/AR-expansion interne; frein indépendant, 2 pédales avec verrouillage, sur les roues arrière.
- + Variantes de pneus : AV = 7.50 - 18 6 PR 1620 (2,8) Vmax 30 km/h
10.5 - 20 6 PR 2970 (1,75) 30 km/h
AR = 14.9 - 28 6 PR 3220 (1,4) 30 km/h
14.9 - 26 6 PR 3120 (1,4) 30 km/h
9.5 - 36 6 PR 2260 (2,1) 30 km/h
12.4 - 36 6 PR 2880 (1,7) 30 km/h
d'autres variantes de pneus possibles en accord avec l'article 13, 1er alinéa de l'OCE.
- § Equipement : la hauteur des feux de position, des clignoteurs, des feux rouges et stop est admise pour raisons techniques; lorsque la largeur du véhicule dépasse 2100 mm, des feux de gabarit sont obligatoires vers l'avant et l'arrière.

Inscription dans le permis de circulation:

101 - 1 plomb sur le recouvrement de la tringlerie du régulateur.

Lieu et date de l'homologation Distikon, 27.2.85 Sta/PR

Remplace la fiche d'homologation du

Service fédéral d'homologation